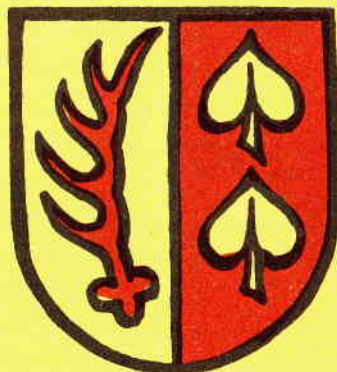

SV Beuren

Aktuell



7. Ausgabe der Saison 2000/2001

15. Spieltag

Sonntag, 19.11.00, 14:30 Uhr

Reserven 12:45 Uhr

SV Beuren - SV Hauerz

Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VI

Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

RENAULT

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216



Seitz

Kemptener Str. 52 • 88316 Isny
Telefon 0 75 62 / 97 65 60
WWW.Autohaus-Seitz.DE

Service vom Fachmann.

Da geht nichts drüber.

Wenn Ihnen Ihr Wagen lieb ist, dann bringen Sie ihn gleich zu uns zum Service. Da ist Ihr Auto in den Händen von Spezialisten. Da bekommen Sie eine Garantie auf Arbeit und Teile. Da ist der Preis garantiert fair.



Wer bei Fahrrädern (nicht)

durchblickt

kommt am besten zu uns.



Und wer beim Fahrradkauf richtig sparen will

kommt sowieso!



MERCULES

PEUGEOT

KTM

WINNIEBAG

cannondale

MBK

GAZELLE

aprilia

PEGASUS

GIANT

MAJESTIC

SHIMANO

SHIMANO



MECKATZER



STOLZ
unser Altbier
unser Stolz



Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich
Jung und Alt wohlfühlt.

- X Gut bürgerliche Küche
- X Nebenzimmer für alle Anlässe
- X Sonnenterrasse
- X Fremdenzimmer

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Mayer

Nachruf

Mit Betroffenheit und großer Anteilnahme nehmen wir Abschied von

Ingrid Diem

Ingrid war Gründungsmitglied der Abteilung Frauengymnastik und beteiligte sich über 25 Jahre sehr aktiv und zuverlässig am Vereinsleben. Erst ihre schwere Krankheit hinderte sie an den wöchentlichen Übungsstunden teilzunehmen.

Durch Ihre Freundlichkeit, ihre Hilfsbereitschaft, ihr positives Denken und Handeln war sie im Verein und in der Gruppe sehr beliebt und geschätzt.

Ihr Tod hinterlässt bei uns eine große Lücke, wir werden sie immer in guter Erinnerung behalten.

Unser tiefes Mitgefühl gilt ihrer ganzen Familie.

Sportverein Beuren

Abteilung Frauengymnastik



Camping am Badsee eine Extra-Note

Besitzer :

Gebhard Wagner

Allmisried 1

88316 Isny-Beuren

Tel 0 75 67 / 10 26

Fax 0 75 67 / 10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK

88316 Isny-Beuren
Telefon 07567/234



Friesenhofen

**Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst**

Telefon 07567/269



Die restlichen Begegnungen:

15. Spieltag, So.19.11.00

- TSV Leutkirch - TSV Aitrach
- SV Gebratzhofen - SV Waltershofen
- SV Dietmanns - TSV Wuchzenhofen
- SV Arnach - SV Immenried
- SC Unterzeil II - FC Leutkirch II
- SV Aichstetten - SG Friesenhofen

Die nächsten Spiele vom SVB:

- 16. Spieltag, So.25.03.01, 15.00Uhr
SV Waltershofen - SV Beuren (R)
- 17. Spieltag, So.01.04.01, 15.00Uhr
SV Beuren - FC Leutkirch II
- 18. Spieltag, So.08.04.01, 15.00Uhr
SC Unterzeil II - SV Beuren
- 19. Spieltag, So.16.04.01, 15.00Uhr
SV Beuren - SV Gebratzhofen

(R) = mit Reservespiel

**Kiptore
Flügeltore
Lamellentore
Sectionaltore
Rolltore**

*Informieren Sie sich bei
Ihrem Fachhändler*

**Garagentore
Torantriebe**
Josef Butscher
Argenbühl, Tel. 0 75 66/12 85



**Isnyer Weizenstolz
das kristallklare
Weizenbier
spritzig-erfrischend!**

**Brauerei Stolz, Isny/Allgäu
Telefon 07562/2461 od. 2310**



**machen
Ihre Fenster bühnenreif**



**Neue Ideen rund ums
Fenster.**

Kleine Inszenierungen
oder auch nur die
Schönheit moderner
Stoffe.

MIT AUFMASS, NÄHEN UND
AUFMACHEN

WIR STEH'N AUF QUALITÄT
UND UNSER HANDWERK

- INKU garantiert Ihnen Sicherheit
- INKU steht für Handwerksleistung
- INKU bietet gute Qualität der Produkte
und Kompetenz in der fachlichen Beratung

Raumausstattung

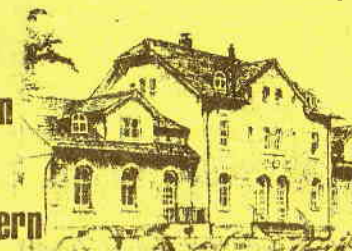


Farben • Gardinen • Bodenbeläge • Hobby-Shop

H. + Th. Heckelsmüller
Achener Weg 13
88316 Isny/Allgäu
Telefon 0 75 62 / 81 91

Bahnhofsstände Isny

**Bietet an:
Jubiläumsfeiern
Geburtstage
und andere Feiern**



Montag bis	9.00 - 13.30 h
Donnerstag	16.00 - 20.00 h
Freitag	9.00 - 20.00 h
Samstag	9.00 - 16.00 h
Sonn- u. Feiertag	9.00 - 13.30 h
kein Ruhetag	

Fam. Mader 88316 Isny • Tel. 07562/4385 Privat 3345



Wir bieten Ihnen:
Beratung in Neubauplanung und
Gestaltung, Altbausanierung und
Denkmalpflege

Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

**Mitglied im Verband der Restauratoren
im Zimmerhandwerk e.V.**

Wir Führen für Sie aus:
Sämtliche Zimmerarbeiten; Treppenbauarbeiten;
Balkonverkleidungen; Innenausbau;
Altbausanierungen

Zimmerei • Montagebau
RINK Christof



Fuchsloch 3
88260 Argenbühl

Tel. (0 75 66) 26 12
Fax (0 75 66) 22 15
Mobil 01 71 / 2 49 83 39



Autohaus **SCHAEFER & STEINHAUSER GmbH**
Mercedes-Benz Vertragswerkstatt
der DaimlerCrysler AG
Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 - 97 33-0 - Fax 97 33-44

- PKW - LKW
- Reifen
- Amtl. anerkannter
Bremsendienst
- Fahrtschreiberservice

„Eine Versicherung ist etwas, das man eigentlich nie brauchen müssen möchte, aber doch einfach wollen muß, weil man sie immer brauchen tun könnte.“ - Karl Valentin

Roland Grimm
Versicherungsbüro
88316 Isny - Margaritenweg 14
Tel. 07562/912056
Signal-Iduna-Vertretung

Der bequeme Weg:
Ich komme zu Ihnen!



ULI'S HOME-SERVICE
FRISEURMEISTERIN

Ulrike Reichard
Ratzenhofen 297
88316 Isny im Allgäu
Telefon: 07562 - 555 77



Elektro Metzger & Hirsch

Elektrofachgeschäft
88316 Isny • Rengers 8 + 9
Telefon 0 75 62 / 83 23
Fax 0 75 62 / 5 55 02

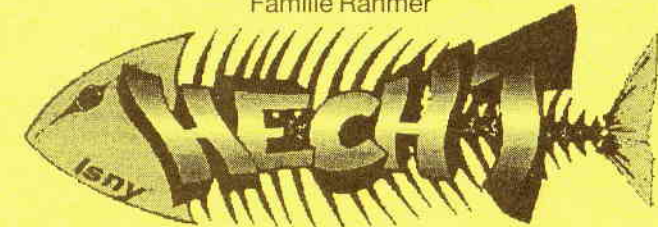
Brauchst Du einen
Satelittenmann
so ruf' doch gleich
bei **TEXTOR** an.



Bahnhofstraße 17 • Telefon 07562/2245
88316 Isny

Discothek & Bistro Hecht

Isny - Schweinebach
Familie Rahmer



Öffnungszeiten:
Do.-Sa. 19.30 – 2.00 Uhr

... Tanzen geh'n ins Hecht ... Tanzen geh'n ins Hecht ...
... „Das Hecht“, meine zweite Heimat ...

Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 14. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff	Sp	S	U	N
1 SV Aichstetten	36 : 8	34	28	14	10	4	0
2 SV Hauerz	33 : 18	30	15	14	9	3	2
3 SV Dietmanns	42 : 19	29	23	14	9	2	3
4 SC Unterzeil II	31 : 23	26	8	14	8	2	4
5 SV Immenried	46 : 29	21	17	14	6	3	5
6 SV Waltershofen	28 : 23	20	5	14	4	8	2
7 SV Beuren	33 : 21	19	12	14	5	4	5
8 SG Friesenhofen	22 : 20	19	2	14	5	4	5
9 TSV Aitrach	8 : 26	17	-18	14	5	2	7
10 TSV Leutkirch	28 : 40	16	-12	14	5	1	8
11 SV Gebrazhofen	16 : 18	14	-2	14	2	8	4
12 SV Arnach	19 : 29	13	-10	14	3	4	7
13 FC Leutkirch II	19 : 47	10	-28	14	3	1	10
14 TSV Wuchzenhofen	17 : 57	2	-40	14	0	2	12

Wo gibt es Spiele für
Sony Playstation und Nintendo 64
im Verleih?

Video 3000 Isny
07562-55450

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 11.30-20.00 Uhr
Sa. 10.00-17.00 Uhr

Jetzt neu
DVD

Jetzt neu
DVD

Badsee-Stüble

die gemütliche Einkehr!

Inhaber: Manfred Greuter
88316 Isny-Beuren
Tel. 07567/792

Unser Team wünscht dem
SV Beuren viel Erfolg für die
laufende Fußballsaison!

Nutzen Sie unsere
Erfahrungen...



...für Ihren Erfolg

ⓧ Isnyer Volksbank eG

Gesund und Fit durch Naturheilverfahren

- Klassische Homöopathie
- Fußreflexzonenmassage
- Wirbelsäulentherapie nach Dorn

Petra Bodenmüller Heilpraktikerin

Waldburgallee 2 • 88316 Isny-Neutrauchburg
Telefon/Fax 0 75 62 / 5 61 68

Spielerstatistik der Saison 2000/2001

Name	Einsätze		Tore		Strafen			Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R	Ro.		1.M	Res	1.M	Res	Ge.	G-R	Ro.
Albrecht Remig		1		1	1			Prinz Lothar		2		3			
Biggel Mathias		9		4				Prinz Martin	13		1	4			
Brauchle Manfred	3	2						Prinz Robert	7				1		
Dentler Erwin	9	3				1		Prinz Rudolf	6	6	2	6	1		
Dentler Reinhard	13	1	3					Prinz Stefan(Sue)	11		4		1		
Durach Christian		1						Prinz Stefan		3		1			
Elgaß Roland	12	2	4	2	1			Prinz Wolfgang		8		1			
Fuchs Stefan	5	6				1		Reisacher Hermann	8				1		
Gögler Thomas	13					7		Reisacher Manfred	8	3	2		2		
Hengge Friedrich		7		7	1			Reischmann Michael	9				1		
Kolb Michael		4						Reutlinger Willi		5					
Küchle Rupert		2						Reutlinger Winfried	7						
Loritz Reinhold		6		1				Rittweg Klaus		10			1		
Mader Peter		10		1	3			Rudhart Alois	1	10		1			
Mayer Erwin	12		12					Rudhart Herbert		9		3			
Mayer Werner	2	8		11	2			Schädler Christian							
Nägele Thomas	14		1		2	1		Schwarz Jürgen	9	1	2	2			
Prinz Harald	6				1			Schwarz Ralf	14		1				
Prinz Konrad	2	10			1			Stärk Markus	6	4					

Herrenstraße 16 • 88353 Kießlegg
Telefon 0 75 63 / 38 02
Pizza Express

Landmetzgerei u. Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler
Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Wurstherstellung
- Partyservice

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:
Tel. 07567/1346 • Fax 1501

der KOPIERladen

Isny * Roßmarkt 7 ☎ 07562-93420
Das Fachgeschäft rund um die Kopie

DEVELOP - KOPIERER
Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge, usw.

Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Missener Str. 67 88299 Leutkirch

Tel. 07567/491 Fax. 07567/481 Kfz. 01715051027

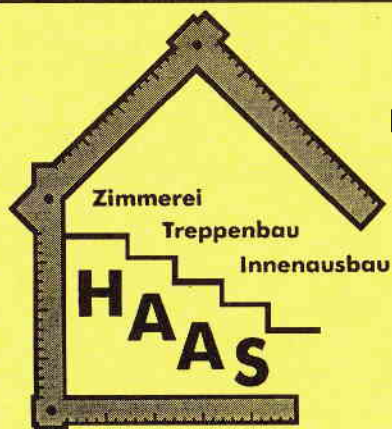
Elektroinstallation Ultra Schall Reinigungsservice
Elektrogeräte Elektroservice
Blitz- und Überspannungsschutz

- NEU - Photovoltaik - Anlagen

Liebe Fußballfreunde,

zum letzten Heimspiel vor der Winterpause begrüßen wir unsere Zuschauer, die Gäste aus Hauerz und die Schiedsrichter ganz herzlich. Der heutige Gegner SV Hauerz belegt derzeit den zweiten Tabellenplatz. Aber sie liegen schon vier Punkte hinter Tabellenführer Aichstetten zurück und bei weiteren Punktverlusten wird das Saisonziel Meisterschaft wohl immer schwieriger zu erreichen sein. Hauerz steht also unter Erfolgsdruck, was man von unserer Mannschaft absolut nicht behaupten kann. Wohl noch nie hat eine SVB-Elf so schwankende Leistungen gezeigt. Hohen Siegen wie in Friesenhofen und Wuchzenhofen folgen deprimierende Leistungen wie gegen Aitrach oder zuletzt in Immenried. Dass sich dies auf die Stimmung in der Fußballabteilung nicht gerade positiv auswirkt ist klar. Mit dem Absturz ins Niemandsland der Tabelle hat nach der guten letzten Saison niemand gerechnet. Ein gutes Ergebnis gegen Hauerz wäre wenigstens noch ein versöhnlicher Schlusspunkt unter das Fußballjahr 2000. Die Gäste sind bekannt für ihre aggressive Spielweise, was unserer Mannschaft absolut nicht behagt. Unsere Spieler können aber gerne das Gegenteil beweisen, indem sie den Kampf aufnehmen und die Zweikämpfe suchen. Verlieren ist nicht so schlimm, aber das wie ist entscheidend. Trainer Peter Doubek wird seine Mannen hoffentlich mit der richtigen Einstellung ins Spiel schicken.

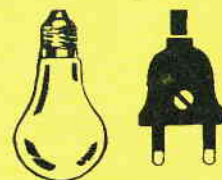
Die Reserve will unbedingt eine Revanche für die Vorrundenniederlage. Bei der derzeit guten Form dürfte das auch möglich sein.



Werkstatt:
Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren
Tel.: (07567) 18 23 80

Büro:
Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl
Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78
eMail: haaszim@t-online.de

Wiedenmann & Kolb Elektroanlagen



88260 Argenbühl
Baldenhofen
Tel. 0 75 66 / 14 46 + 4 99

Oswaldo Ficociello

Maler- und Lackierermeister

Hans-Guldin-Straße 11
88316 Isny
Telefon 07562 / 51 06
Telefax 07562 / 5 54 57

Verkauf
und Beratung
im Innenausbau

Ihr Schreiner



Xaver Huber

Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567) 847 Fax (07567) 988919

Gasthaus Zur Wacht am Rhein

Merazhofen • Tel. 07563/91 47 41

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Maier

Öffnungszeiten:
Montag Ruhetag
Di. bis Do. ab 17.00 Uhr
Fr. bis Sa. ab 16.00 Uhr
Sonn- und Feiertag ab 9.00 Uhr



Unsere Heimat - unsere **MECKATZER**

RESTAURANT - BISTRO ZUR SCHMIEDE

Seidenstrasse 8 • 88316 Isny • 0 75 62 / 31 44



Öffnungszeiten
Di. - Sa. von 19 h - 1 h
So. ab 18 h
Montag Ruhetag



Griechische und deutsche Gerichte auch zum Mitnehmen!



**Weinzentrale
EBERLE & DIETH**

**DIE KUNST
ZU GENIESSEN**

Berblinger Str. 20 • 88471 Laupheim
Telefon 0 73 92 - 20 55 • Fax 66 64

**Werkzeuge
für Metall
und Holz-
bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei
J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 • 88260 Argenbühl
Tel. (07567) 1015 • Fax (07567) 1244



HOTEL · BISTRO · RESTAURANT

Obertorstraße 9
88316 Isny im Allgäu
Tel. 0 75 62 / 24 20
Fax 0 75 62 / 24 15

Jörg Fakler
**Bäckerei und
Gutkauf-Lebensmittel
Friesenhofen im Allgäu**

Wir führen täglich ein reichhaltiges
Angebot an frischen Brot- und Back-
waren, sowie Kuchen und Torten.

Telefon 07567/202

Getränkevertrieb Helmut Miller

Martinsweg 4, Urlau
88299 Leutkirch
Tel. 07567 / 1350



Partyservice
Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.

Heimdienst
zuverlässig und preiswert

Abholmarkt
Am Buchenhang 3, Urlau
Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

**Elektro
Schmüdl**



**Elektro- Installation,
Geräte und Kundendienst**

88316 Isny / Beuren
Unterspießwengen 7
Tel./Fax 07567-1556

Forstunternehmen ALBRECHT



Ihr
zuverlässiger
Partner für
pflégliche Holzernte

- Holzeinschlag
- Holzbringung
- Holzhandel
- Spezialfällungen
- Privatwaldbetreuung

Remig Albrecht • Enkenhofener Str. 7 • 88316 Isny/Beuren • Tel. & Fax 0 75 67 - 15 48

12. Spieltag SV Beuren - TSV Aitrach 0:1 (0:0)
Der SVB erwischte einen guten Start und setzte Aitrach gleich unter Druck. Es ergaben sich jedoch keine zwingenden Torchancen und nach etwa 20 Minuten verlor Beuren den Faden. Allerdings riskierten die Gäste nach vorne auch nicht allzuviel und so ging man torlos in die Halbzeitpause. In der 50. Spielminute konnten die Gäste einen Angriff zur Führung abschließen. Beuren hatte zwar weiterhin mehr Spielanteile, doch die Angriffsversuche waren zu umständlich und so war keine echte Gefahr für das Aitracher Gehäuse. In der Schlußphase wurde es noch einmal hektisch als der Schiedsrichter zwei Aitracher durch gelb-rot und einen durch eine rote Karte des Feldes verwies (75.; 80. und 90. Min.). Doch auch in Überzahl brachte der SVB an diesem Tag nichts zustande. In einer schwachen Partie holte der TSV Aitrach den ersten Auswärtssieg. Die Reserve machte es besser und konnte durch drei Tore von Werner Mayer mit 3:1 gewinnen.

13. Spieltag TSV Wuchzenhofen - SV Beuren 1:7 (0:4)
Eine mittelmäßige Leistung reichte an diesem Sonntag dem SVB um gegen den Tabellenletzten doch recht deutlich zu gewinnen. Maßgebend war wohl der frühe Führungstreffer für Beuren in der 10. Minute. Anschließend lief das Spiel für den SVB und man konnte bis zur Halbzeit einen beruhigenden 4:0 Vorsprung herauschießen. Durch einen Foulelfmeter kam der Gastgeber Wuchzenhofen zum Ehrentreffer. Die Tore für Beuren erzielten Erwin Mayer (2), Stefan Prinz (2), Thomas Gögler, Reinhard Dentler und Manne Reisacher. Die Reserve konnte ebenfalls klar mit 7:0 gewinnen. Die Tore erzielten Werner Mayer (2), Rudolf Prinz, Mathias Biggel, Peter Mader, Herbert Rudhart und ein Eigentor.

Saison- überblick		G	A	S	T	M	A	N	N	S	C	H	A	F	T
		SV Aichstetten	TSV Aitrach	SV Arnach	SV Beuren	SV Dietmanns	SG Friesenhofen	SV Gebrazhofen	SV Hauerz	SV Immenried	FC Leutkirch II	TSV Leutkirch	SC Unterzeil II	SV Waltershofen	TSV Wuchzenhofen
T F A H C S N A M M I H	SV Aichstetten		01.Apr.01 :	08.Okt.00 6 : 0	24.Sep.00 1 : 1	22.Okt.00 3 : 1	19.Nov.00 :	10.Sep.00 0 : 0	10.Mai.01 :	29.Apr.01 :	20.Aug.00 3 : 1	26.Mai.01 :	03.Sep.00 2 : 0	29.Okt.00 0 : 0	16.Apr.01 :
	TSV Aitrach	07.Sep.00 0 : 2		04.Nov.00 2 : 1	20.Mai.01 :	12.Nov.00 0 : 7	25.Mrz.01 :	22.Okt.00 1 : 0	24.Sep.00 1 : 0	16.Apr.01 :	08.Okt.00 0 : 2	27.Aug.00 1 : 0	10.Mai.01 :	29.Apr.01 :	10.Sep.00 2 : 2
	SV Arnach	06.Mai.01 :	26.Mai.01 :		29.Apr.01 :	15.Okt.00 0 : 1	29.Okt.00 0 : 3	24.Sep.00 1 : 0	03.Sep.00 0 : 2	19.Nov.00 :	10.Sep.00 1 : 1	13.Mai.01 :	16.Apr.01 :	01.Apr.01 :	20.Aug.00 5 : 3
	SV Beuren	22.Apr.01 :	29.Okt.00 0 : 1	01.Okt.00 2 : 1		06.Mai.01 :	13.Mai.01 :	15.Apr.01 :	19.Nov.00 :	20.Aug.00 2 : 1	01.Apr.01 :	15.Okt.00 1 : 2	10.Sep.00 1 : 2	03.Sep.00 2 : 2	26.Mai.01 :
	SV Dietmanns	13.Mai.01 :	20.Aug.00 4 : 0	10.Mai.01 :	08.Okt.00 1 : 1		26.Mai.01 :	01.Apr.01 :	01.Apr.01 :	03.Sep.00 5 : 2	16.Apr.01 :	29.Okt.00 2 : 1	24.Sep.00 5 : 3	10.Sep.00 3 : 5	19.Nov.00 :
	SG Friesenhofen	27.Aug.00 2 : 3	03.Sep.00 2 : 0	20.Mai.01 :	22.Okt.00 0 : 5	05.Nov.00 1 : 2		10.Mai.01 :	16.Apr.01 :	10.Sep.00 2 : 1	29.Apr.01 :	12.Nov.00 1 : 2	14.Sep.00 4 : 1	24.Sep.00 0 : 0	01.Apr.01 :
	SV Gebrazhofen	08.Apr.01 :	13.Mai.01 :	22.Apr.01 :	17.Sep.00 2 : 2	01.Okt.00 1 : 1	15.Okt.00 1 : 1		20.Aug.00 1 : 1	26.Mai.01 :	03.Sep.00 1 : 0	06.Mai.01 :	01.Apr.01 :	19.Nov.00 :	29.Okt.00 5 : 1
	SV Hauerz	15.Okt.00 0 : 1	22.Apr.01 :	25.Mrz.01 :	27.Aug.00 3 : 2	07.Sep.00 2 : 1	17.Sep.00 2 : 2	12.Nov.00 1 : 1		06.Mai.01 :	20.Mai.01 :	08.Apr.01 :	05.Nov.00 2 : 1	22.Okt.00 4 : 1	01.Okt.00 5 : 2
	SV Immenried	01.Okt.00 1 : 1	17.Sep.00 4 : 0	27.Aug.00 2 : 2	12.Nov.00 4 : 0	25.Mrz.01 :	08.Apr.01 :	05.Nov.00 1 : 1	08.Okt.00 2 : 4		22.Okt.00 8 : 1	07.Sep.00 10 : 3	20.Mai.01 :	10.Mai.01 :	22.Apr.01 :
	FC Leutkirch II	12.Nov.00 1 : 6	06.Mai.01 :	08.Apr.01 :	05.Sep.00 0 : 7	17.Sep.00 0 : 3	01.Okt.00 2 : 1	25.Mrz.01 :	29.Okt.00 2 : 3	13.Mai.01 :		22.Apr.01 :	26.Aug.00 2 : 3	26.Mai.01 :	15.Okt.00 3 : 2
	TSV Leutkirch	05.Nov.00 1 : 4	19.Nov.00 :	22.Okt.00 2 : 2	10.Mai.01 :	20.Mai.01 :	20.Aug.00 0 : 2	08.Okt.00 3 : 0	10.Sep.00 1 : 4	01.Apr.01 :	24.Sep.00 4 : 1		29.Apr.01 :	16.Apr.01 :	03.Sep.00 6 : 3
	SC Unterzeil II	25.Mrz.01 :	15.Okt.00 2 : 0	17.Sep.00 3 : 2	08.Apr.01 :	22.Apr.01 :	06.Mai.01 :	05.Sep.00 3 : 1	26.Mai.01 :	29.Okt.00 4 : 1	19.Nov.00 :	01.Okt.00 4 : 2		20.Aug.00 0 : 0	13.Mai.01 :
	SV Waltershofen	20.Mai.01 :	01.Okt.00 0 : 0	07.Sep.00 2 : 2	25.Mrz.01 :	08.Apr.01 :	22.Apr.01 :	27.Aug.00 2 : 2	13.Mai.01 :	15.Okt.00 2 : 5	05.Nov.00 5 : 3	17.Sep.00 5 : 1	12.Nov.00 1 : 1		06.Mai.01 :
	TSV Wuchzenhofen	17.Sep.00 0 : 4	08.Apr.01 :	12.Nov.00 0 : 2	05.Nov.00 1 : 7	27.Aug.00 0 : 6	07.Sep.00 1 : 1	20.Mai.01 :	29.Apr.01 :	24.Sep.00 2 : 4	10.Mai.01 :	25.Mrz.01 :	22.Okt.00 0 : 4	08.Okt.00 0 : 3	

ROLF H. BRÜSSLER
 AUTOLACKIERWERKSTATT
 INDUSTRIELACKIERUNG
 LEUTKIRCHER STRASSE 22
 88316 ISNY IM ALLGÄU
 TELEFON 07562 / 10 05
 TELEFAX 07562 / 86 56

Mosterei · Brennerei
Obstauflesemaschine



Josef Milz
Meggen 23
88260 Argenbühl
Tel. 07566/1585

Sanitär · Spenglerei

Heizungskundendienst · Solaranlagen
 Brennwerttechnik · Kamineinsätze VA

HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2
88316 Isny im Allgäu
Tel. u. Fax 07567/659



Motorradbekleidung & Zubehör
 klassische Motorräder
 88316 Isny, Lindauerstr. 2
 Tel / Fax 07562/56629

BRAUCHLE GmbH
Erdbewegungen-Transporte-Kies
Tief- und Straßenbau

Ratzenried - Wangen
 Tel. 07522 / 2 15 24 Fax. 42 56

Wir führen aus:

- * Erdbau und Transporte
- * Kanalisation und Straßenbau
- * Kanal, Wasser, Gas und Kabelanschlüsse
- * Aussenanlagen
- * Hofbefestigungen
- * Pflasterarbeiten
- * Asphaltierungen
- * Kernbohrungen
- * Durchpressungen
- * Reparaturen

14. Spieltag SV Immenried - SV Beuren 4:0 (2:0)

Auf dem kleinen Platz in Immenried entwickelte sich ein kampfbetontes Spiel. Die Gastgeber spielten konsequent mit langen Bällen nach vorne und kamen so auch bis zur Pause zweimal zum Erfolg. Zu Beginn der zweiten Halbzeit gab es für Immenried einen fragwürdigen Handelfmeter. Die Gastgeber nützten die Chance zur vorentscheidenden 3:0 Führung. Beuren war zwar bemüht, doch kam man mit der Immenrieder Spielweise nicht klar und machte auch zu viele Abspielfehler. Für den SVB hatten Erwin Mayer (Handelfmeter) und Stefan Prinz die größten Torchancen. In der Schlußphase mußte man gar noch das 4:0 hinnehmen.

Unsere Reserve konnte gegen die schwachen Immenrieder einen 9:0 Erfolg feiern. Bei dem Kantersieg erzielten Fritz Hengge (3), Lothar Prinz (3), Rudolf Prinz (2) und Remig Albrecht die Tore.

Gute Besserung Herbe !!

Leider hat sich unser Fußballkamerad Herbert Rudhart einen Kreuzbandriß im Knie zugezogen. Nächsten Donnerstag kommt er unters Messer. Wir wünschen Dir Herbe eine baldige Genesung und daß Du bald wieder mit dabei bist.



Ein Haus braucht einen Garten

RENATE KAPPLER
GARTEN- UND
LANDSCHAFTSBAU
IM TOBEL 2
88239 WANGEN-DEUCHELRIED
TEL.: 0 75 22/8 00 21 • Fax 0 75 22/81 94

**Mit uns
 bleiben Sie fett!!**



BAUUNTERNEHMEN

Tel. 0 75 66 / 23 85 • Fax 14 37 **Argenbühl-Eglofs Burg 24**



Ihr Partner am Bau
WALTER Baustoffe
 GmbH

Leutkirch 075 61/983 90
 Isny 075 62/974 10



ELMAR ENGSTLER
 Raumausstattermeister

- Bodenbeläge
- Polsterarbeiten
- Fensterdekorationen
- Sonnenschutzanlagen

CREATIVES RAUM DESIGN



Telefon 0 75 67 / 13 27
 Mobil-Tel. 01 71 71 34 905
 Hinznangerstraße 11
88299 Leutkirch
 Friesenhofen

Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

Eckart Ralf

Baggerbetrieb
 Burg 11
 88260 Argenbühl
 Tel. 07566/430
 Mobil. 01712414508



Elektro Hiemer



Hitzenlinderstr. 2 Tel. 07567/182248
88299 Friesehofen Fax 07567/182249



Gasthaus und Metzgerei
„Goldener Adler“
Heinrich Ohmayer
Bergtorstr. 24
88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkfläche in Hausnähe



Neureifen · Runder-
neuerungen · Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

Gummi-Wiehler

Isny i. Allgäu · Telefon 07562/8581

hutter u. sohn

Werkstätte für Grabmalkunst
Ausführung sämtlicher
Steinmetzarbeiten am Bau



88316 ISNY IM ALLGÄU · Hofstatt 9
Telefon 07562-93640 Telefax 07562-55383

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

maler butscher

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny • 07562 / 4579



- **Qualitätsfleisch
und Wurstwaren**
- **Partyservice**
- **Lohnschlachtung**

Argenbühl • Schulstraße 7

Telefon 07522/2512

Telefax 07522/20447

Jugendfußball - Ergebnisse

E-Jugend: FC Leutkirch - SV Beuren 3:1 Tor: Sascha Hecht

D-Jugend: *Geno-Cup:* SV Beuren - TSB Ravensburg 3:0

Tore: Patrik Mayer (2), Dennis Rudhart

SV Beuren - Spvgg Lindau 1:2 Tor: Patrik Mayer

SV Beuren - ASV Wangen 1:1 Tor: Patrik Mayer

SV Beuren - TSV Ailingen 5:1

Tore: Patrik Mayer (4), Manuel Prinz

C-Jugend: SV Aichstetten - SG Friesenh./Rohrdorf/Beuren 1:9

SG Friesenh./Rohrdorf/Beuren - Michelwinaden 7:0

SV Seibrantz - SG Friesenh./Rohrdorf/Beuren 2:1

B-Jugend: SG Beuren/Friesenh./Rohrdorf - SV Eglöfs 1:1

ASV Wangen - SG Beuren/Friesenh./Rohrdorf 5:2

Tore: Thomas Hübel (2)

SG Beuren/Friesenh./Rohrdorf - TSV Heimenkirch 2:3

Tore: Max Biesinger (2)

A-Jugend: SV Aichstetten - FC Isny 1:5

Tore: Andres Prinz (2), Christian Ferber

FC Isny - Scheidegg 14:1

Tore: Andreas Prinz (3), Christian Ferber (2)

Deuchelried - FC Isny 0:2

Tore: Christian Ferber, Andreas Prinz

TSV Röthenbach - FC Isny 1:6

Tore: Andreas Prinz (3), Andreas Bareth

Beet- und Balkonpflanzen
Gemüsejungpflanzen
Grabpflege
Moderne Floristik
Trauerfloristik
Hochzeitsfloristik
Teleflor-Blumendienst

Blumengröße die treffen!

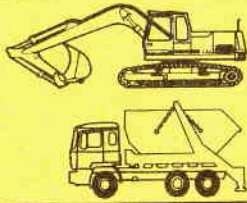
**Hofer-
Gutmair**

Grabenstrasse 11
88316 Isny
Tel: 07562-8568

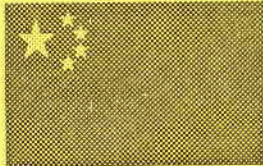


GOTTFRIED

NEIDHART



BAGGER- & RAUPENBETRIEB · CONTAINERDIENST · ABBRUCHARBEITEN
88260 Argenbühl-Christazhofen · Telefon 07566/305



Impressionen aus dem Land des Lächelns

Unser Fußballkamerad Manfred Brauchle besuchte im Rahmen seiner schulischen Ausbildung für 12 Tage China. Und hier seine wichtigsten Eindrücke:

-Kleintransporter sind überflüssig! In China wird alles auf dem Fahrrad transportiert. Von Fernsehern, Kühlschränken bis hin zu Schweinehälften!
-Mit Stäbchen essen ist gar nicht so schwer wie man denkt, nur bei der Suppe hatte ich meine Probleme und griff hier gern zum altbewährten Löffel.

-In China wird überall gehandelt (manchmal sogar im Supermarkt!). Jeder der in China was verkauft verlangt am Anfang das Doppelte vom eigentlichen Preis nur um einen „spezial Discount“ für spezielle Kunden geben zu können. (mal beim Werner probieren!)

-Peking hat einen sehr hohen Ausländeranteil (alles voll mit Chinesen)

-Die Fernsehserie „Rivalen der Rennbahn“ ist auf deutsch kaum zu ertragen aber auf chinesisch ist diese Serie unschlagbar (Weltklasse Dialoge, super synchronisiert).

-Wer denkt Englisch sei eine Weltsprache und wird überall auf der Welt gesprochen sollte mal nach China reisen!

Wer denkt, daß in Südeuropa keine Verkehrsregeln eingehalten werden, war noch nie in Shanghai mit einem Taxi unterwegs! (ein Meer von Fahrradfahrern)

-Wer in einer chinesischen Bar mit Daumen und Zeigefinger zwei Bier bestellt, bekommt acht Bier! (andere Fingerzählweise)

-Reis schmeckt überall gleich.

-In Shanghai gibt's mehr VWs als in Wolfsburg (Typ Santana 2000)

-Frittierte Heuschrecken schmecken besser als man denkt!

Sollte jemand beabsichtigen in nächster Zeit nach China zu reisen, können bei Manne detailliertere Informationen erfragt werden. (z.B. über Brauchtum, Geschichte oder Mädels)



Fahrschule Joachim Hüttner

Die
Top-Adresse
in Sachen Führerschein

Bergtorstraße 21
88316 Isny

Unterrichtszeiten
Mo. und Mi.

Ferienkurse: 19:00 Uhr - 20:30 Uhr

Führerscheinausbildung
in vier Wochen möglich.

Infos und Anmeldung unter
Tel. : 07562 93502
FAX : 07562 93503
Funk : 0171 508 35 10
eMail : FahrS Huettner@AOL.com



Ausbildung in den Klassen
A1, A beschr., A direkt,
B, BE, M, C, CE, M, L, und T

gut - schnell - preiswert

MALER HUBER

Das Profi-Team

Malermeister W. Huber
Christazhofen • Schachen 1
88260 Argenbühl

Tel. 0 75 66 / 13 27 • Fax 13 28

Sämtliche Malerarbeiten • Gerüstbau • Tapezieren
Fassadenrenovierung • Bodenbelagsarbeiten

We.Po Reifen

und Autostyling

Reifen zu tiefen Preisen,
wetten!

Rangenbergweg 37, 88316 Isny
07562 / 33 30 FAX / 17 08

Sie finden bei uns...

Schreibwaren, Bücher, Wanderkarten,
Kopiergerät, Ansichtskarten,
Geschenkartikel, Toto-Lotto-Annahme
und vieles andere.

Ihr Besuch würde uns freuen.

grass

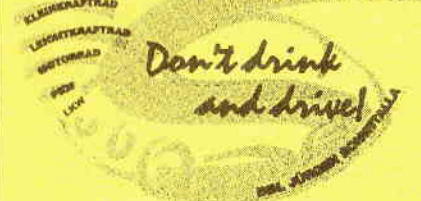
SCHREIBWAREN UND
GESCHENKARTIKEL

Wassertorstr. 49 • 88316 Isny

... mehr als nur
'nen Führerschein!

Schwitalla

ISNY / KLEINWELLER-HOFEN
TEL. 0 75 66 - 91 30 30



Die krumme Seite

Kein Schwein ruft mich an!

Seit geraumer Zeit hat sich auch unser Herbert „Herbe“ Rudhart ein Handy zugelegt, weil ja auch er ein Teil der modernen Kommunikationsgesellschaft sein will. Doch leider hat er ein kleines Problem, er hat zwar seine Telefonnummer schon an einige Personen weitergegeben, jedoch ist so gut wie kein einziger Anruf bei ihm eingegangen. Lediglich ein paar SMS mit blöden Sprüchen hat er bisher erhalten. Diese Situation wird für ihn immer deprimierender und so langsam denkt er sich schon, genau wie im gleichnamigen Lied: „Kein Schwein ruft mich an, keine Sau interessiert sich für mich!“, und es wird immer schlimmer. Er wandte sich mit diesem Hilferuf an die Redaktion und betonte, daß dies seine letzte Hoffnung sei. Deshalb rufen wir die gesamte Bevölkerung von Beuren und Umgebung dazu auf die Aktion „Herbe“ zu unterstützen und ihn mit einem Anruf oder einer SMS eine Freude zu machen. Ob dieses Telefonat nun einen ersten Hintergrund hat oder ob es nur aus purem Mitleid geführt wird ist völlig egal, denn die Hauptsache ist ja wohl, daß „Herbe“ in seiner Not geholfen wird. Seine Nummer lautet: 0171/8948028. In diesem Sinne, Anruf genügt.



Markus Steible
Kfz-Kleinteile/Werkstattbedarf u. Zubehör
Haubach 38/1
88316 Isny / Allgäu
Tel. 0 75 62 / 9 34 95
Fax 0 75 62 / 87 30



*Sei fair zum 23. Mann!
Ohne Schiri geht es nicht!*

Impressum:

Herausgeber: SV Beuren

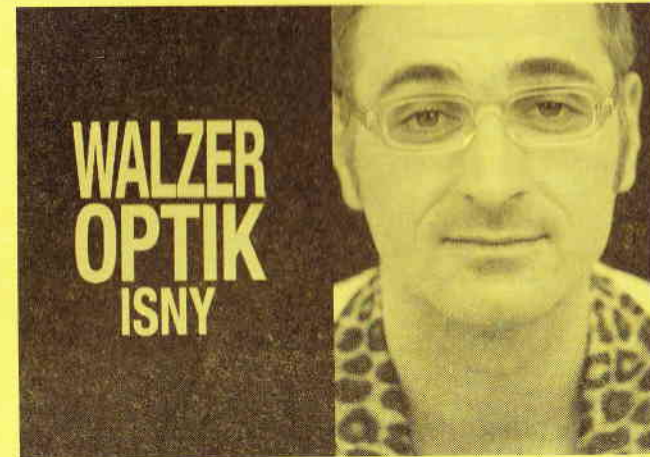
Redaktion:
Reinhard Dentler
Winfried Reutlinger
Remig Albrecht
Tobias Prinz

Herstellung:
Druckerei Abler, Kisslegg

- Renovierungen
- Verputzarbeiten
- Gerüstbau
- Fließestrich



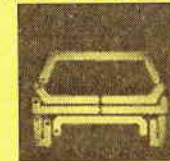
**Gipser & Stukkgeschäft
ANTON BERKMANN**
ALPENSTRASSE 11 • 88260 ARGENBÜHL
0 75 66 / 23 72 • FAX 94 10 29



AutoTechnik

KFZ-Elektrik
KFZ-Reparatur
TÜV-Abnahme
ASU-Diesel/Benzin
Zusatz-Heizungen
Blaupunkt Autoradio
Mobilfunkanlagen

KARG



Axel Karg

Leutkircher Straße 22
88316 Isny im Allgäu
Fon 07562 - 55491
Fax 07562 - 56014

Genußvolle Vorzugsmilch

Fruchtiger Joghurt

direkt
vom



**Familie Maier
Heslerhof 1
88316 Isny/Sommersbach
Tel. 07562/93418**

Alles aus einer Hand

Gesamte Heizungsanlage,
Sanitäreanlagen und Flaschnerarbeiten



HEIZUNG • SANITÄR • BAUFLASCHENREI
ISNYER STRASSE 11 • 88316 ISNY-BEUREN
TELEFON 0 75 67 / 4 77 • FAX 0 75 67 / 15 14

Wir liefern:
Kies - Sand - Splitt - Kalkschotter

Kies-Transporte



Altreifenentsorgung

88260 Argenbühl

B. Bareth



Fliesen, Platten
Naturstein

88260 Argenbühl
Gottrazhofen 6
Tel. 0 75 66 / 23 96

Beratung, Verkauf
und Verlegung

Der Meisterbetrieb mit der Devise
Flexibilität ist unsere Stärke

Beim Hausbau oder bei der Modernisierung
älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner,
der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden,
zu planen und sie auch zu verwirklichen.

Metzler Montagebau GmbH bietet
Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmerarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch
über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Realisierung
Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7
88167 Maierhöfen i. Allg.
Telefon 0 83 83 / 15 94
Telefax 0 83 83 / 77 80



Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menzlhofen
☎ 07567/2162

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frischschoppen mit Musik

Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Müller



Auto An- und Verkauf
Alfred Ulrich • Lengertshofen
88316 Isny • Tel. 07567/778

Natur - Bauhaus
Regeneratives
Energiezentrum

Pelletheizungen
Holzkessel-Heizungen
therm. Solaranlagen
Kachelofen-Solarverbundsysteme
Zentralheizungsherde
Kachelofen- und Herdbau
Keramikwerkstatt

S. Leitemann

Friesenhofen, Alte Bahnlinie 2
88299 Leutkirch • Tel. (07567) 485, Fax 472

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglieder
ihren Geburtstag feiern:

Irmgard Fuchs	16.11.	Christhart Kratzenstein	08.12.
Franz Maier	16.11.	Agnes Schwarz	10.12.
Rudolf Ulrich	17.11.	Gretel Möhle	11.12.
Josef Enderle	20.11.	Erwin Dentler	12.12.
Jan-Philipp Enslin-Haas	21.11.	Roswitha Durach	12.12.
Frank Bodenmiller	23.11.	Claudia Weinpel	14.12.
Georg Müller	24.11.		
Florian Albrecht	27.11.		
Robert Butscher	27.11.		
Stefanie Butscher	27.11.		
Paul Durchdenwald	27.11.		
Christian Hodrus	27.11.		
Thomas Biggel	28.11.		
Manuel Prinz	02.12.		
Daniel Aurenz	05.12.		
Edmund Badent	05.12.		
Manuela Nuber	05.12.		



PLANUNGSBÜRO SCHÄDLER

HOCHBAUPLANUNG BAULEITUNG ABRECHNUNG

für

NEUBAU

UMBAU

ANBAU

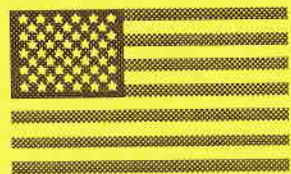
Ulrich Schädler
Merazhofen 68
88299 Leutkirch

Tel.: (07563) 915646
Fax: (07563) 915649
Mob.: 0177/5106150

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf - wir informieren Sie, kostenlos und unverbindlich, über individuelle Möglichkeiten. Wir freuen uns auf Sie.

Die krumme Seite

Who's the President?



Diese Frage stellt sich nun schon seit vielen Tagen in den Vereinigten Staaten. Vom Ausland wird dieses Geschehen mit Spannung betrachtet. Sogar Russland bot zur Unterstützung Wahlhelfer für die USA an. Weil man sich dieses Theater mit der Auszählung nicht mehr länger mitansehen konnte und man sich verpflichtet fühlte zu handeln wurde in der letzten Ortschaftsratsitzung in Beuren beschlossen auch einen solchen Hilfstrupp nach Amerika zu schicken um die ganze Sache etwas zu beschleunigen. Es wurden ein paar der fähigsten Leute bestimmt um das Projekt in die Hand zu nehmen. Die Delegation besteht aus Stadler's Erika, die zwar bekanntlich nicht mehr über die beste Sehkraft verfügt aber durchaus in der Lage ist, die gestanzten Stimmzettel zu ertasten. Desweiteren hat sie die Aufgabe die beiden Präsidentschaftskandidaten mit Neuigkeiten aus aller Welt zu informieren. Begleiten wird sie Werner Mayer, der für das Auszählen verantwortlich ist. Werner wurde ausgesucht, da er besonders viel Erfahrung im Geldzählen vorweisen kann. Ebenfalls dabei ist Alois Rudhart. Sollte das Ergebnis wieder auf ein Unentschieden hinauslaufen, so hat er die Aufgabe durch ein paar geschickte Handgriffe die Wahl eindeutig zu gestalten. Heinz Schmid soll als Bodygard dafür sorgen, daß alle wieder heil nach Hause kommen. Also dann „Good Luck“ Amerika wartet auf euch!

Das führende Sportfachgeschäft

SPORT TURBINE

Das führende Sportfachgeschäft mit kompetenter Beratung!

Vereinsport
Freizeitsport
Outdoor/Trekking
Tennis / Inliner

Neu: Adidas
Kinderbekleidung
Kettler-Trimmergeräte

...und vieles mehr...
auf 1500 m²

Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU
(ehem. Erba-Gebäude)

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
88299 Leutkirch
Tel. 07561-71969
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



Hammerschmiede • Kunstschmiede Anton Netzer

88260 Argenbühl-Gottrazhofen
Telefon 07566/443 • Fax 07566/2605



Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen

Schreinerei

Innenausbau
Fenster · Türen



Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren · ☎ 07567/247

Besuchen Sie
unsere Ausstellung
von
Türen, Parkett-, Kork-
und Laminatböden

Ob
Natursteine,
Treppen,
Platten,
Fliesen,

beim Butscher
können Sie den Service genießen!

BUTSCHER NATURSTEINHANDEL

Sommersbacher Mühle 1 88316 Isny

Tel. (0 75 62) 80 76 Fax (0 75 62) 47 98

- Zuschnitt
- preisgünstig
- Transportservice
- kurze Lieferzeit

DIREKT-IMPORT



**VIEL ERFOLG
FÜR IHRE MANNSCHAFT
WÜNSCHT DIE**



Kreissparkasse Ravensburg